



NO	Oppvaskmaskin	Bruksanvisning	2
SV	Diskmaskin	Bruksanvisning	26



INNHold

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	3
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	4
3. PRODUKT BESKRIVELSE.....	6
4. BETJENINGSPANEL.....	7
5. FØR FØRSTEGANGS BRUK.....	7
6. PROGRAMVALG.....	9
7. GRUNNLEGGENDE INNSTILLINGER	11
8. DAGLIG BRUK.....	15
9. RÅD OG TIPS.....	17
10. STELL OG RENGJØRING.....	18
11. FEILSØKING.....	20
12. PRODUKTINFORMASJONSARK.....	24
13. YTTERLIGERE TEKNISKE OPPLYSNINGER.....	24

VI TENKER PÅ DEG

Takk for at du har kjøpt et produkt fra Electrolux. Du har valgt et produkt som bringer flere tiår med erfaring og innovasjon med seg. Genial og stilig, og den er designet med tanke på deg. Du kan være trygg på at du får gode resultater hver gang du bruker den.

Velkommen til Electrolux.

Gå inn på nettstedet vårt for å:



Få råd om bruk, finne brosjyrer, feilsøking, serviceinformasjon:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrer produktet ditt for å få bedre service:
www.registerelectrolux.com



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt:
www.electrolux.com/shop

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du kontakter vår autoriserte serviceavdeling, må du sørge for å ha følgende data for hånden: Modell, PNC (produktnummer), serienummer.

Informasjonen finner du på typeskiltet.

 Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon

 Generell informasjon og tips

 Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les medfølgende instruksjoner grundig før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Hold alltid instruksjonene på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte personer

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av apparatet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Barn mellom 3 og 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse må holdes på avstand fra apparatet med mindre de er under tilsyn hele tiden.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra apparatet hvis de ikke er under tilsyn hele tiden.
- Ikke la barn leke med apparatet.
- Oppbevar alle vaskemidler utilgjengelige for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra apparatet når døren er åpen.
- Rengjøring og vedlikehold av apparatet skal ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette apparatet er ment å brukes i husholdninger og lignende applikasjoner som:
 - gårdshus; personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - av gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre boligtyper.
- Dette apparatets spesifikasjoner må ikke endres.
- Driftsvanntrykket (minimum og maksimum) må være mellom 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)

- Overhold maksimalt antall 13 kuverter.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.
- Legg bestikket i bestikkurven med de skarpe spissene nedover, eller legg dem i bestikkskuffen i vannrett posisjon med de skarpe kantene nedover.
- Ikke la apparatet stå med åpen dør uten tilsyn for å unngå at den ved et uhell skulle bli trukket på.
- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre apparatet.
- Hvis produktet har ventilasjonsåpninger på basen, må de ikke blokkeres av f.eks. et teppe.
- Produktet skal kobles til vannforsyningen med det nye medfølgende slangesett. Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Installering



ADVARSEL!

Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet apparat.
- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med apparatet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter apparatet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotteøy.
- Ikke monter eller bruk apparatet på steder der temperaturen er lavere enn 0 °C.
- Monter apparatet på et trygt og egnet sted som oppfyller monteringskravene.

2.2 Elektrisk tilkobling



ADVARSEL!

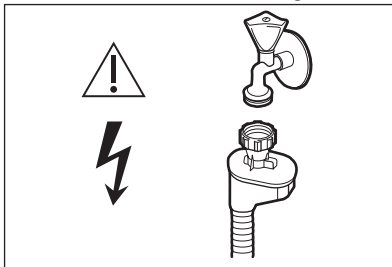
Fare for brann og elektrisk støt.

- Apparatet må være jordnet.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene til strømforsyningen.
- Bruk alltid et korrekt montert, jordnet støpsel.
- Bruk ikke multi-plug-adaptore eller skjøteledninger.
- Påse at støpselet og strømkabelen ikke påføres skade. Hvis strømkabelen må erstattes, må dette utføres av vårt Autoriserte servicesenter.
- Sett ikke støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.

- Dra ikke i kabelen for å koble fra apparatet. Trekk alltid i selve støpselet.
- Dette apparatet er utstyrt med en 13 A-stikkontakt. Skulle det bli nødvendig å skifte sikringen i stikkontakten, bruk en 13 A ASTA (BS 1362) sikring (kun Storbritannia og Irland).

2.3 Vanntilkopling

- Ikke påfør skade på vannslangene.
- La vannet renne til det er rent og klart før du kopler til nye rør eller rør som ikke er blitt brukt på lengre tid, der reparasjonsarbeid er blitt utført eller nye enheter er blitt montert (vannmålere osv.).
- Sørg for at det ikke er synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av apparatet.
- Vanninntaksslangen har en sikkerhetsventil og en dobbel mantel med en indre strømledning.



ADVARSEL!

Farlig spenning.

- Hvis vanninntaksslangen er defekt, må du umiddelbart stenge vannkranen og trekke ut støpselet.

Kontakt servicesenteret for å bytte ut vanninntaksslangen.

2.4 Bruk

- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av apparatet.
- Oppvaskmidler er farlige. Følg sikkerhetsanvisningene på vaskemiddelpakken.
- Ikke drikk eller lek med vannet i apparatet.
- Ikke ta ut oppvasken fra apparatet før oppvaskprogrammet er ferdig. Det kan ligge igjen vaskemiddel på oppvasken.
- Ikke sitt eller stå på den åpne døren til apparatet.
- Apparatet kan slippe ut varm damp, hvis du åpner døren mens et oppvaskprogram er i gang.

2.5 Service

- Kontakt det autoriserte servicesenteret for å reparere apparatet.
- Det skal bare brukes originale reservedeler.

2.6 Avfallsbehandling

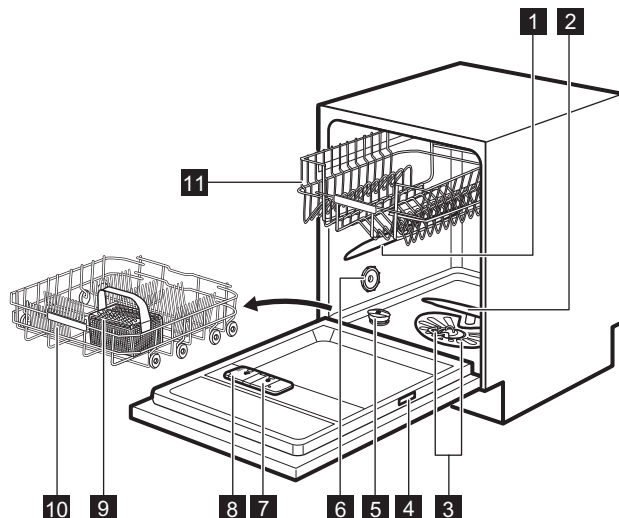


ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn og dyr stenger seg inne i produktet.

3. PRODUKTBESKRIVELSE



- 1** Øvre spylearm
- 2** Nedre spylearm
- 3** Filtre
- 4** Dataskilt
- 5** Saltbeholder
- 6** Ventilasjonsåpningen

- 7** Glansemiddelbeholder
- 8** Vaskemiddeldispenser
- 9** Bestikkurv
- 10** Nedre kurv
- 11** Øvre kurv

3.1 Beam-on-Floor

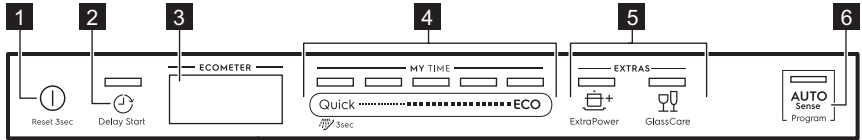
Beam-on-Floor er et lys som vises på gulvet under produktets dør.

- Når programmet starter, tennes det røde lyset og lyser så lenge programmet varer.
- Når programmet er ferdig, tennes et grønt lys.
- Når produktet har en feil, vil det røde lyset blinke.

i Beam-on-Floor er slått av mens produktet er deaktivert.

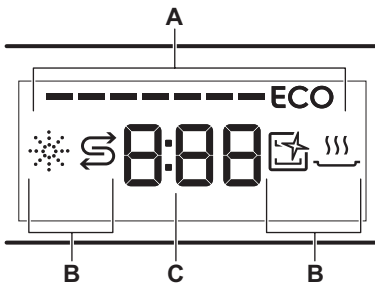
i Når AirDry aktiveres under tørkefasen, vil projeksjonen på gulvet kanskje ikke være synlig. Se på betjeningspanelet for å se om syklusen har avsluttet.

4. BETJENINGSPANEL



- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 1 På/av-knapp | 5 EXTRAS-knapper |
| 2 Delay Start-knapp | 6 AUTO Sense-knapp |
| 3 Display | |
| 4 MY TIME valglinje | |

4.1 Display



- A.** ECOMETER
B. Indikatorer
C. Tidsindikator

4.2 ECOMETER



ECOMETER viser hvordan programvalget påvirker strøm- og vannforbruk. Jo flere linjer er tent, desto lavere strømforbruk.

ECO viser det mest miljøvennlige programvalget for en normal skitten klesvask.

4.3 Indikatorer

Indikator	Beskrivelse
	Skylemiddelindikator. Den tennes når skylemiddelbeholderen er tom. Se "Før første gangs bruk" .
	Saltindikator. Den tennes når saltbeholderen er tom. Se "Før første gangs bruk" .
	Machine Care-indikator. Den tennes når apparatet trenger å rengjøres innvendig med programmet Machine Care. Se "Stell og rengjøring" .
	Tørkefase indikator. Den tennes når et program med tørkefasen er valgt. Den blinker under tørkefasen er i gang. Se "Programvalg" .

5. FØR FØRSTEGANGS BRUK

- Sikre at nivået på vannmykneren passer til hardheten av vannforsyningen. Hvis ikke, juster nivået på vannmykneren.**
- Fyll saltbeholderen.

3. Fyll skyllemiddelbeholderen.
4. Åpne vannkranen.
5. Kjør programmet for Quick å fjerne rester fra produksjonsprosessen. Bruk ikke oppvaskmiddel og sett ikke oppvask i kurvene.

Når du starter et program, kan apparatet bruke opptil 5 minutter på å lade harpiksen i vannmykneren på nytt. Vaskefasen starter bare etter at denne prosedyren er fullført. Prosedyren gjentas med jevne mellomrom.

5.1 Saltbeholderen



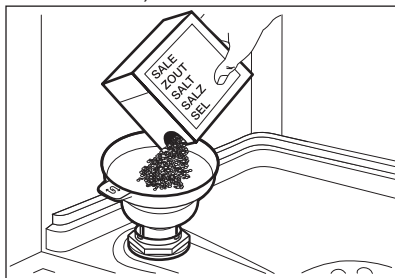
FORSIKTIG!

Bruk salt som bare er beregnet for oppvaskmaskiner. Fint salt øker faren for korrosjon.

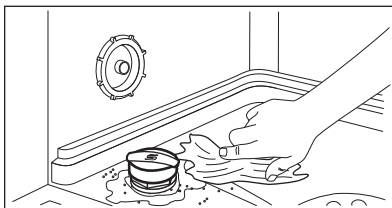
Saltet brukes til å lade opp harpiksen i vannmykneren, og til å sikre gode vaskeresultater i daglig bruk.

Hvordan fyller du saltbeholderen

1. Drei lokket på saltbeholderen mot klokken og fjern det.
2. Fyll 1 liter vann i saltbeholderen (kun første gang).
3. Fyll saltbeholderen med 1 kg salt (til den er full).



4. Trakten forsiktig ved håndtaket for å få ut de siste kornene.
5. Fjern saltsøl rundt åpningen på saltbeholderen.



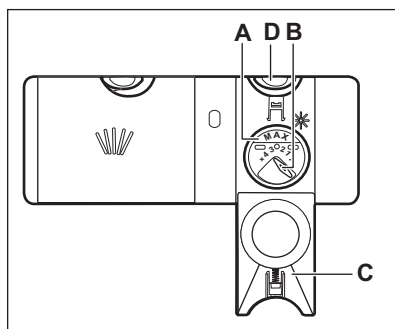
6. Lukk saltbeholderen ved å dreie lokket med klokken.



FORSIKTIG!

Det kan komme vann og salt ut av saltbeholderen når du fyller den. For å forhindre korrosjon, må du starte et program umiddelbart etter at du har fylt saltbeholderen.

5.2 Hvordan fylle skyllemiddelbeholderen



FORSIKTIG!

Bruk kun skyllemiddel som er beregnet for oppvaskmaskiner.

1. Trykk på utløserknappen (D) for å åpne lokket (C).
2. Hell skyllemiddelet i dispenser (A) til det når nivået 'max'.
3. Tørk bort skyllemiddelsøl med en absorberende klut for å unngå for mye skumdannelse.
4. Lukk lokket. Sørg for at utløserknappen låses i posisjon.

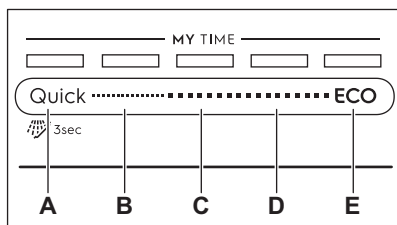


Du kan dreie på programvelgeren for utsluppet mengde (B) mellom posisjon 1 (minst mengde) og posisjon 4 eller 6 (størst mengde).

6. PROGRAMVALG

6.1 MY TIME

Med valglinjen MY TIME kan du velge et egnet vaskeprogram basert på programvarighet, alt fra 30 minutter til 4 timer.



- A. • **Quick** er det korteste programmet (30min) egnet for en klesvask med fersk og lite smuss.
-  **Forhåndsskylling (15min)** er et program for skylling av matrester fra oppvasken. Den hindrer lukt fra å dannes i apparatet. Ikke bruk oppvaskmiddel med dette programmet.
- B. **1h** er et program egnet for vasking av tøy med fersk lett tørket smuss.
- C. **1h 30min** er et program som er egnet for vask og tørking av normalt skitne gjenstander.
- D. **2h 40min** er et program som er egnet for vask og tørking av svært skitne gjenstander.
- E. **ECO** er det lengste programmet (4h) gir deg mest mulig effektivt strøm- og

vannforbruk for normalt skittent bestikk og servise. Dette er standardprogrammet for testinstitutter.

6.2 EXTRAS

Du kan endre programvalget etter behov ved å aktivere EXTRAS.

ExtraPower

 ExtraPower forbedrer vaskeresultatene av det valgte programmet. Tilvalget øker vasketemperaturen og varigheten.

GlassCare

 GlassCare gir spesiell pleie til finvasken din. Tilvalget forhindrer hurtige endringer i vasketemperaturen til det valgte programmet og reduserer det til 45 °C. Dette beskytter glasstøyet spesielt fra skade.

6.3 AUTO Sense

Programmet AUTO Sense justerer vaskesyklusen automatisk etter klesvask-typen.

Apparatet registrerer hvor skittent og hvor mye servise er satt i kurvene. Den regulerer vanntemperaturen og -mengden så vel som vaskevarigheten.

6.4 Programoversikt

Program	Klesvask-type	Grad av smuss	Programfaser	EXTRAS
Quick	• Servise • Bestikk	• Fersk	• Vask 50 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 45 °C • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
 Forhåndsskylling	• Alle klesvask-typer	• Alle grader av smuss	• Forvask	EXTRAS er ikke gjeldende for dette programmet.
1h	• Servise • Bestikk	• Fersk • Lett tørket	• Vask 60 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 50 °C • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
1h 30min	• Servise • Bestikk • Gryter • Panner	• Normal • Lett tørket	• Vask 60 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 55 °C • Tørking • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
2h 40min	• Servise • Bestikk • Gryter • Panner	• Normal til svært • Tørket	• Forvask • Vask 60 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 60 °C • Tørking • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
ECO	• Servise • Bestikk • Gryter • Panner	• Normal • Lett tørket	• Forvask • Vask 50 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 55 °C • Tørking • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
AUTO Sense	• Servise • Bestikk • Gryter • Panner	Programmet tilpasses alle grader av smuss.	• Forvask • Vask 50 - 60 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 60 °C • Tørking • AirDry	EXTRAS er ikke gjeldende for dette programmet.

Program	Klesvask-type	Grad av smuss	Programfaser	EXTRAS
Machine Care	• Ingen klesvask	Programmet rengjør apparatet innvendig.	- Vask 70 °C - Mellomskylling - Avsluttende skylling - AirDry	EXTRAS er ikke gjeldende for dette programmet.

Forbruksverdier

Program ¹⁾	Vann (l)	Strøm (kWh)	Varighet (min)
Quick	9.4 - 11.4	0.57 - 0.69	30
Forhåndsskylling	3.7 - 4.5	0.02 - 0.05	15
1h	9.3 - 11.4	0.82 - 0.94	60
1h 30min	9.1 - 11.1	1.01 - 1.13	90
2h 40min	9.2 - 11.2	0.96 - 1.08	160
ECO	9.9	0.921	240
AUTO Sense	8.2 - 11.2	0.67 - 1.08	120 - 170
Machine Care	8.4 - 10.2	0.60 - 0.71	60

¹⁾ Vanntrykk og -temperatur, og tilvalgene og mengden servise som er satt inn kan endre verdiene.

Informasjon for testinstitutter

For all nødvendig informasjon om hvordan du utfører ytelsestester (i henhold til EN60436), send en e-post til:

info.test@dishwasher-production.com

Inkluderer produktnummerkoden (PNC) som du finner på klassifiseringsskiltet.

For andre spørsmål vedrørende oppvaskmaskinen, se serviceboken som fulgte med produktet.

7. GRUNNLEGGENDE INNSTILLINGER

Du kan konfigurere apparatet ved å bytte grunnleggende innstillinger i henhold til dine behov.

Nummer	Innstillinger	Verdier	Beskrivelse ¹⁾
1	Hardhet vann	Fra nivå 1L til nivå 10L (standard: 5L)	Still inn nivået på vannmykneren i henhold til vannhardheten i ditt område.

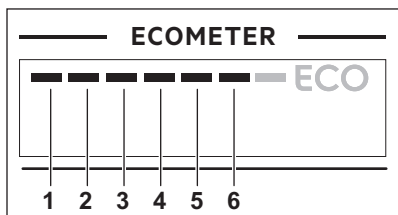
Num- mer	Innstillinger	Verdier	Beskrivelse ¹⁾
2	Varsel om tom skyllemiddel-beholder	On (standard) Off	Aktivere eller deaktivere varsel for tom skyllemiddelbeholder.
3	Sluttlyd	On Off (standard)	Slik aktiverer du eller deaktiverer du lyd-signalet for programslutt.
4	Automatisk døråpner	On (standard) Off	Aktiver eller deaktiver AirDry.
5	Tastelyd	On (standard) Off	Aktiver eller deaktiver lyden av knapper når du trykker.
6	Siste program-valg	On Off (standard)	Aktiver eller deaktiver det automatiske valget av det sist brukte programmet og tilvalgene.

¹⁾ For flere detaljer, se informasjonen oppgitt i dette kapittelet.

Du kan endre de grunnleggende innstillingene i innstillingsmodus.

Når apparatet er innstillingsmodus, representerer linjene til ECOMETER de tilgjengelige innstillingene. For hver innstilling, blinker en dedikert linje til ECOMETER.

Rekkefølgen til de grunnleggende innstillingene som vises i tabellen, er også rekkefølgen på innstillingene på ECOMETER:



negativ effekt på vaskeresultatene og apparatet.

Høyere innhold av disse mineralene betyr hardere vann. Vannhardhet måles i tilsvarende skalaer.

Vannmykneren må justeres i henhold til vannhardheten der du bor. Det lokale vannverket kan gi opplysninger om hardheten til vannet der du bor. Det er viktig å stille riktig nivå på vannmykneren for å sikre gode vaskeresultater.



Mykgjøring av hardt vann øker forbruket av vann og strøm, samt programmets varighet. Jo høyere nivået av vannmykner, jo høyere forbruk og jo lengre varighet.

7.1 Vannmykneren

Vannmykneren fjerner mineraler fra vanntilførselen, som ellers ville ha

Vannhardhet

Tyske grader (°dH)	Franske gra- der (°fH)	mmol/l	Clarke-gra- der	Vannmyknernivå
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10

Tyske grader (°dH)	Franske grader (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Vannmyknernivå
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Fabrikkinnstilling.

2) Bruk ikke salt på dette nivået.

Uavhengig av type oppvaskmiddel som brukes, angir du egnet nivå på hardhet for å holde indikatoren for påfylling av salt aktivert.



Multi-tabletter med salt er ikke effektive nok til å mykne hardt vann.

7.2 Varsling om tom skyllemiddelbeholder

Skyllemiddel bidrar til å tørke oppvasken uten striper og flekker. Det porsjoneres automatisk ut under den varme skyllefasen.

Når skyllemiddelkammeret er tomt, vil skyllemiddelindikatoren slå seg på og be deg om å fylle på skyllemiddel. Dersom tørkeresultatene er tilfredsstillende når du bare bruker multi-tabletter, kan du deaktivere varsel for påfylling av skyllemiddel. Bruk imidlertid alltid skyllemiddel for best mulig tørkeresultat.

Hvis du bruker standard oppvaskmiddel eller multi-tabletter uten skyllemiddel, aktiverer du varslingen å holde indikatoren for påfylling av skyllemiddel aktivert.

7.3 Sluttlyd

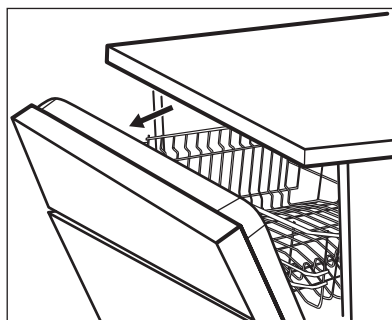
Du kan aktivere et lydsignal som lyder når programmet er ferdig.



Lydsignaler høres når det oppstår en feilfunksjon i apparatet. Det er ikke mulig å deaktivere disse lydsignalene.

7.4 AirDry

AirDry forbedrer tørkeresultatene. Apparatdøren åpner seg automatisk under tørkesyklusen og blir stående åpen.



AirDry aktiveres automatisk på alle programmene, bortsett fra Forhåndsskylling.



FORSIKTIG!

Ikke prøv å lukke apparatdøren innen 2 minutter etter en automatisk åpning. Dette kan skade apparatet.



FORSIKTIG!

Hvis barn har tilgang til apparatet, anbefaler vi at du slår av AirDry. Den automatisk åpningen av døren kan utgjøre en fare.



Når AirDry åpner døren, er det mulig at Beam-on-Floor ikke er fullstendig synlig. Ta en titt på programpanelet for å se om programmet er fullført.

7.5 Tastelyd

Knappene på betjeningspanelet avgir en klikkelyd når du trykker på de. Du kan deaktivere denne funksjonen.

7.6 Siste programvalg

Du kan sette automatiske valg av det sist brukte programmet og tilvalgene.

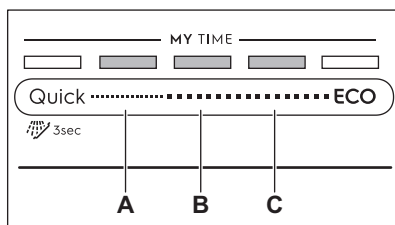
Det siste programmet som ble fullført før du slo av apparatet blir lagret. Det velges deretter automatisk når du slår på apparatet.

Når det siste programvalget er deaktivert, er standardprogrammet ECO.

7.7 Innstillingsmodus

Slik navigerer du i innstillingsmodus

Du kan navigere i innstillingsmodus med bruk av valglinjen MY TIME.



A. Forrige-knapp

B. OK-knapp

C. Neste-knapp

Bruk **Forrige** og **Neste** for å veksle mellom de grunnleggende innstillingene og for å endre verdien.

Bruk **OK** for å angi den valgte innstillingen og for å bekrefte endringen av verdien.

Slik går du inn i innstillingsmodus

Du kan gå inn i innstillingsmodus før du starter et program. Du kan ikke gå inn i innstillingsmodus mens programmet kjører.

For å gå inn i innstillingsmodus, trykk og hold **Quick** og **ECO** samtidig i omtrent 3 sekunder.

Lampen relatert til knappen **Forrige**, **OK** og **Neste** tennes.

Slik endrer du en innstilling

Påse at apparatet er i innstillingsmodus.

1. Bruk **Forrige** eller **Neste** for å velge linjen til ECOMETER dedikert til ønsket innstilling.
 - Linjen til ECOMETER dedikert til valgte innstilling blinker.
 - Displayet viser gjeldende innstillingsverdi.
2. Trykk **OK** for å endre innstillingen.
 - Linjen til ECOMETER dedikert til valgte innstilling er på. De andre linjene er av.
 - Den gjeldende innstillingsverdien blinker.
3. Trykk **Forrige** eller **Neste** for å endre verdien.
4. Trykk **OK** for å bekrefte innstillingen.

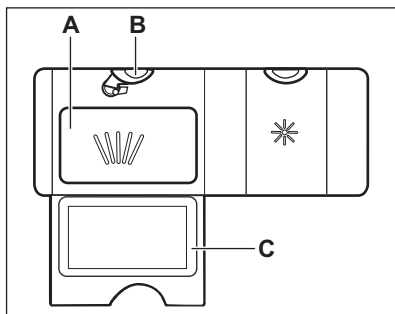
- Den nye innstillingen er lagret.
 - Apparatet går tilbake til listen for grunnleggende innstillinger.
5. Trykk og hold Quick og **ECO** nede i omtrent 3 sekunder for å lukke innstillingsmodus.

Apparatet går tilbake til programvalget. Lagrede innstillinger forblir gyldige til du endrer dem igjen.

8. DAGLIG BRUK

1. Åpne vannkranen.
2. Trykk og hold  inntil apparatet er aktivert.
3. Fyll saltbeholderen hvis den er tom.
4. Fyll skyllemiddelbeholderen hvis den er tom.
5. Fyll kurvene.
6. Tilsett oppvaskmaskinmiddel.
7. Velg og start et program.
8. Steng vannkranen når programmet er ferdig.

8.1 Bruke oppvaskmiddel



1. Trykk på utløserknappen (B) for å åpne lokket (C).
2. Fyll oppvaskmiddel i oppvaskmiddelbeholderen (A).
3. Hvis oppvaskprogrammet har forskylling, fyller du litt oppvaskmiddel på innsiden av produktets dør.
4. Lukk lokket. Sørg for at utløserknappen låses i posisjon.

8.2 Slik velger du å starte et program med valglinjen MY TIME

1. Skli fingeren over valglinjen MY TIME for å velge et egnet program.

- Lampen relatert til det valgte programmet tennes.
 - ECOMETER viser oppdatert nivå av strøm- og vannforbruk.
 - Displayet viser programvarigheten.
2. Aktiver gjeldende EXTRAS etter behov.
 3. Lukk døren til apparatet for å starte programmet.

8.3 Slik velger og starter du programmet Forhåndsskylling

1. For å velge  Forhåndsskylling, trykk og hold Quick i 3 sekunder.
 - Lampen relatert til knappen er tent.
 - ECOMETER er av.
 - Displayet viser programvarigheten.
2. Lukk døren til produktet for å starte programmet.

8.4 Slik aktiverer du EXTRAS

1. Velg et program med valglinjen MY TIME.
2. Trykk knappen som er relatert til programmet du ønsker å starte.
 - Lampen relatert til knappen tennes.
 - Displayet viser den oppdaterte programvarigheten.
 - ECOMETER viser oppdatert nivå av strøm- og vannforbruk.

 Som standard må tilvalg aktiveres hver gang før du starter et program. Hvis det siste programvalget er aktivert, aktiveres de lagrede tilvalgene automatisk sammen med programmet.

 Det er ikke mulig å aktivere eller deaktivere tilvalgene mens et program er i bruk.

 Ikke alle tilvalg er kompatible med hverandre.

 Aktivering av tilvalg kan ofte påvirke vann- og strømforbruk i tillegg til programmets varighet.

8.5 Slik starter du AUTO Sense-programmet

1. Trykk **AUTO Sense**.
 - Lampen relatert til knappen tennes.
 - Displayet viser den lengst mulige programvarigheten.

 MY TIME og EXTRAS er ikke gjeldende for dette programmet.

2. Lukk døren til apparatet for å starte programmet.

Apparater registrerer klesvasktypen og tilpasser en egnet vaskesyklus. Under syklusen er sensorene aktive flere ganger, og den opprinnelige programvarigheten kan reduseres.

8.6 Slik utsetter du start av et program

1. Velg et program.
2. Trykk  gjentatte ganger inntil displayet viser ønsket forsinket tid (fra 1 til 24 timer). Lampen relatert til knappen tennes.
3. Lukk apparatdøren for å starte nedtellingen.

Under nedtellingen er det ikke mulig å endre utsatt tid og programvalget.

Programmet starter når nedtellingen er ferdig.

8.7 Slik avbryter du starttidsforvalget mens nedtellingen er i gang

Trykk og hold  inne i omtrent 3 sekunder.

Apparatet går tilbake til programvalget.

 Hvis du avbryter starttidsforvalget, må du velge programmet på nytt.

8.8 Slik avbryter du et aktivt program

Trykk og hold  inne i omtrent 3 sekunder.

Apparatet går tilbake til programvalget.

 Påse at det er vaskemiddel i vaskemiddelskuffen før du starter et nytt program.

8.9 Åpne døren mens produktet er i bruk

Hvis du åpner døren mens et program går, vil produktet stoppe. Det kan påvirke energiforbruket og programvarigheten. Etter at døren blir lukket, vil produktet fortsette der det ble avbrutt.

 Hvis døren er åpen i mer enn 30 sekunder i løpet av tørkefasen blir det aktuelle programmet avsluttet. Dette skjer ikke dersom døren blir åpnet av AirDry-funksjonen.

8.10 Auto Off-funksjonen

Denne funksjonen sparer strøm ved å slå av apparatet når det ikke er i drift.

Funksjonen tas i bruk automatisk:

- Når programmet er ferdig.
- Etter 5 minutter hvis et program ikke har startet.

8.11 Programslutt

Når programmet er ferdig, viser displayet 0:00.

Auto Off-funksjonen slår av apparatet automatisk.

Alle knapper er inaktive unntatt på-/av-knappen.

9. RÅD OG TIPS

9.1 Generelt

Følg rådene nedenfor for å sørge for optimale rengjørings- og tørkeresultater i daglig bruk for å hjelpe deg med å beskytte miljøet.

- Fjern større matrester fra oppvasken og ha i søppelet.
- Ikke forhåndsvask for hånd. Ved behov kan du velge et program med en forvaskfase.
- Bruk alltid hele plassen i kurvene.
- Sørg for at gjenstander i kurvene ikke berører eller dekker hverandre. Bare da kan vannet helt nå og vaske opp.
- Du kan bruke oppvaskmiddel, skyllemiddel og salt separat eller bruke multitablettene (f.eks. «All in 1»). Følg alltid instruksjonene på emballasjen.
- Velg program i henhold til hva slags vask det er og hvor skittent det er. ECO gir mest effektiv bruk av vann og energiforbruk.

9.2 Bruk salt, skyllemiddel og såpe

- Bare bruk salt, skyllemiddel og såpe som er beregnet på oppvaskmaskiner. Andre produkter kan skade produktet.
- I områder med hardt og veldig hardt vann anbefaler vi å bruke enkelt oppvaskmiddel (pudder, gele, tabletter uten tilleggsfunksjoner), skyllemiddel og salt separat for optimale rengjørings- og tørkeresultater.
- Oppvaskmiddeltablettene vil ikke løses helt opp ved bruk av korte programmer. Vi anbefaler at du bruker oppvaskmiddeltabletter sammen med lange programmer.
- Ikke bruk mer enn riktig mengde oppvaskmiddel. Les anvisningene fra produsenten på oppvaskmiddelet.

9.3 Slik gjør du om du ikke lenger ønsker å bruke multitabletter

Før du begynner å bruke separat rengjøringsmiddel, salt og skyllemiddel, fullfør følgende trinn:

1. Still inn det høyeste nivået på vannmykneren.
2. Sikre at beholderne for salt og skyllemiddel er fulle.
3. Start programmet Quick. Bruk ikke oppvaskmiddel og sett ikke oppvask i kurvene.
4. Når programmet er ferdig, juster vannmykneren i henhold til vannhardheten der du bor.
5. Slik aktiverer du skyllemiddelbeholderen.

9.4 Før start av et program

Før du starter det valgte programmet må du sørge for at:

- Filtrene er rene og korrekt installert.
- Lokket på saltbeholderen sitter stramt på.
- Spylearmenes dyser ikke er tette.
- Det er nok salt og skyllemiddel (med mindre du bruker kombi-oppvaskmiddeltabletter).
- Ordningen av gjenstandene i kurvene er korrekt.
- Programmet er egnet for typen servise og smussgrad.
- Korrekt mengde vaskemiddel er brukt.

9.5 Fylle kurvene

- Produktet skal bare brukes til å vaske artikler som er egnet for oppvaskmaskin.
- Ikke bruk produktet til å vaske gjenstander som er laget av tre, horn, aluminium, tinn eller kobber.

- Du må ikke vaske vannabsorberende gjenstander i produktet (svamper, kjøkkenhåndklær).
- Fjern store matrester fra tallerkener.
- Bløtlegg kokekar med fastbrent mat før du vasker det i produktet.
- Sett dype gjenstander (kopper, glass og kjeler) med åpningen vendt ned.
- Forsikre deg om at ikke glassene ikke berører hverandre.
- Plasser lette redskaper i den øvre kurven. Forsikre deg om at gjenstandene ikke kan bevege seg fritt.
- Legg bestikk og små gjenstander i bestikkkurven.

10. STELL OG RENGJØRING



ADVARSEL!

Før alt vedlikehold annet enn kjøring av programmet Machine Care, slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten.



Skitne filtre og tette spylearmen reduserer vaskeresultatet. Kontroller disse elementene jevnlig, og rengjør dem etter behov.

10.1 Machine Care

Machine Care er et program som er beregnet til å rengjøre apparatet innvendig med optimale resultater. Den fjerner kalkavsetninger og fettoppbygging.

Når apparatet registrerer behovet for rengjøring, slås indikatoren  på. Start Machine Care-programmet for å rengjøre apparatet innvendig.

Slik starter du Machine Care-programmet



Før du starter Machine Care-programmet, rengjør filtrene og spylearmene.

1. Bruk avkalkingsmiddel eller rengjøringsmiddel beregnet spesielt

- Forsikre deg om at spylearmene kan rotere fritt før du starter et program.

9.6 Tømme kurvene

1. La serviset avkjøle seg før du tar det ut av produktet. Varmer elementer kan lett bli skadet.
2. Tøm den nedre kurven først, og deretter den øvre.



Når programmet er slutt, kan det fortsatt være vann på innsideoverflatene av produktet.

for oppvaskmaskiner. Følg alltid instruksjonene på emballasjen. Sett ikke servise i kurvene.

2. Trykk og hold  og  samtidig i omtrent 3 sekunder.

Indikatorene  og  blinker. Displayet viser programvarigheten.

3. Lukk døren til produktet for å starte programmet.

Når programmet er fullført er indikatoren  av.

10.2 Innvendig rengjøring

- Rengjør apparatet forsiktig med en myk, fuktig klut, inkludert gummipakningen på døren.
- Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper, skarpe gjenstander, sterke kjemikalier, skrubbe eller løsemidler.
- For å opprettholde optimal ytelse for apparatet, bruk et spesifikt rengjøringsprodukt for oppvaskmaskiner minst annenhver måned. Følg instruksjonene på produktpakningen nøye.
- For optimal rengjøringsresultatet, start Machine Care-programmet.

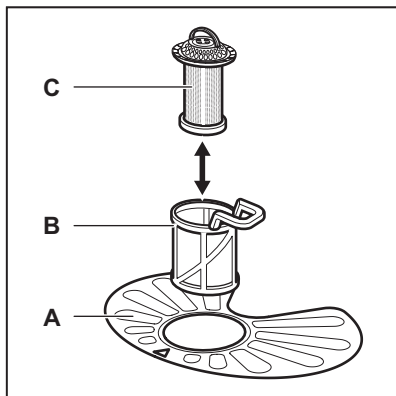
10.3 Utvendig rengjøring

- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut.
- Bare kun nøytrale rengjøringsmidler.

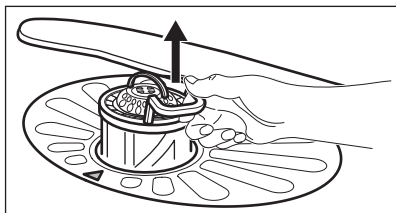
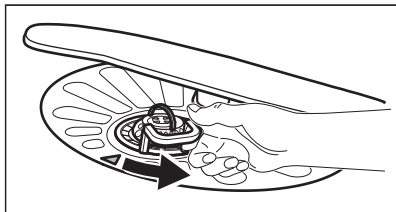
- Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber eller løsemidler.

10.4 Rengjøre filterene

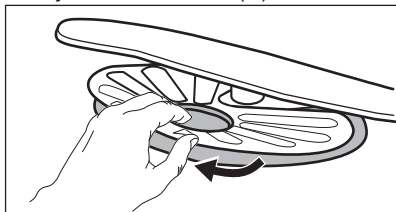
Filtersystemet består av 3 deler.



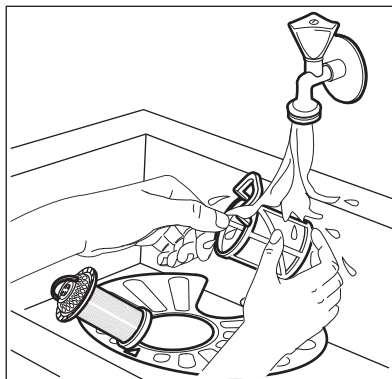
1. Drei filteret (B) mot klokken og fjern det.



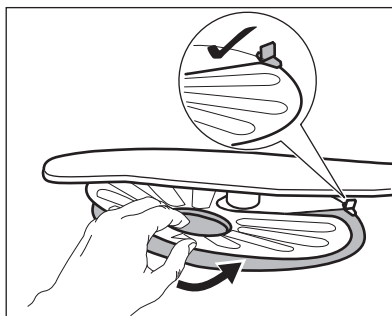
2. Fjern filteret (C) ut av filteret (B).
3. Fjern det flatfilteret (A).



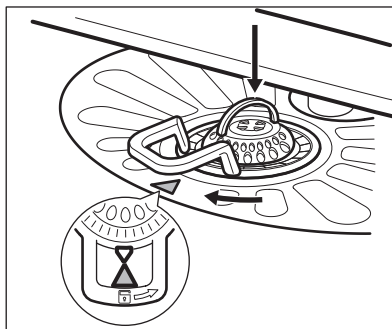
4. Vask filterene.



5. Påse at det ikke er rester av mat eller skitt på eller rundt kanten av bunnpannen.
6. Sett det flate filteret tilbake på plass (A). Sikre at det er korrekt plassert under de 2 lederne.



7. Monter filterene (B) og (C) igjen.
8. Sett tilbake filteret (B) i det flatfilteret (A). Drei det med klokken til det låses.



**FORSIKTIG!**

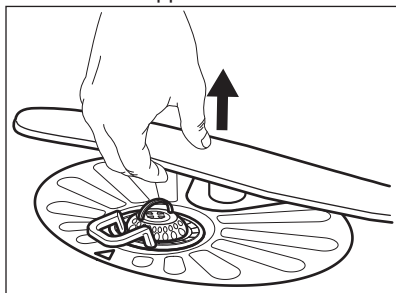
Feil plassering av filtrene kan føre til dårlig vaskeresultat og skade produktet.

10.5 Slik rengjør du den nedre spylearmen

Vi anbefaler at du rengjør den nedre spylearmen regelmessig for å unngå at hullene tettes igjen av skitt.

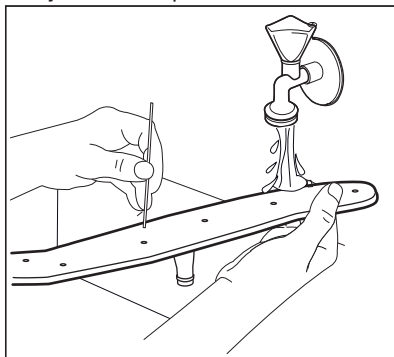
Tette hull kan føre til utilfredsstillende vaskeresultater.

1. For å fjerne den nedre spylearmen, trekk den oppover.

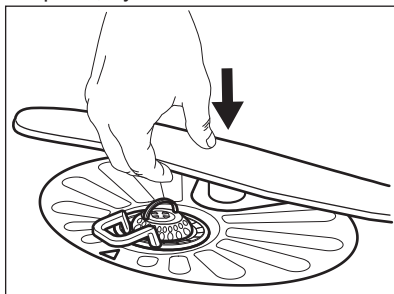


2. Rengjør spylearmen under rennende vann. Bruk et redskap med tynn

spiss, f.eks. en tannpirker, for å fjerne smusspartikler fra hullene.



3. For å sette spylearmen tilbake på plass, trykk den nedover.



11. FEILSØKING

**ADVARSEL!**

Uriktig reparasjon av apparatet kan utgjøre en fare for brukerens sikkerhet. Alle reparasjoner må kun utføres av kvalifisert personell.

uten å måtte ta kontakt med et autorisert servicesenter.

Se tabellen under for informasjon om mulige problemer.

Ved enkelte problemer viser displayet en alarmkode.

De aller fleste problemene som oppstår under daglig bruk kan løses

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Du kan ikke starte apparatet.	• Påse at støpslet er tilkoblet stikkontakten. • Påse at det ikke er skadede sikringer i sikringskasset.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Programmet starter ikke.	• Påse at døren til apparatet er lukket. • Hvis starttidsforvalg er valgt, avbryt innstillingen eller vent til slutten av nedtellingen. • Apparatet lader harpiksen på nytt i vannmykneren. Varigheten på prosedyren er ca. 5 minutter.
Apparatet tar ikke inn vann. Displayet viser <i>10</i> eller <i>11</i> .	• Påse at vannkranen er åpen. • Påse at trykket til vannforsyningen ikke er for lavt. Kontakt det lokale vannverket for å få tak i denne informasjonen. • Påse at vannkranen ikke er tett. • Kontroller at filteret i inntaksslangen ikke er tett. • Kontroller at vanninntaksslangen ikke er bøyd eller i klem.
Apparatet pumper ikke ut vannet. Displayet viser <i>20</i> .	• Påse at avløpsrøret ikke er tett. • Kontroller at filteret i uttaksslangen ikke er tett. • Kontroller at det innvendige filtersystemet ikke er tett. • Påse at dreneringsslangen ikke er bøyd eller i klem.
Lekkasjestoppsystemet er på. Displayet viser <i>30</i> .	• Steng vannkranen og kontakt servicesenteret.
Apparatet stopper og starter flere ganger under bruk.	• Dette er normalt. Det gir de beste vaskeresultatene og sparer strøm.
Programmet varer for lenge.	• Hvis starttidsforvalgalternativ er valgt, avbryt innstillingen eller vent til slutten av nedtellingen. • Aktivisering av tilvalgene kan øke programvarigheten.
Tiden som gjenstår i displayet øker og hopper til nesten slutten av programvarigheten.	• Dette er ikke et problem. Apparatet fungerer som det skal.
Liten lekkasje fra apparatdøren.	• Apparatet står ikke plant. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). • Apparatdøren er ikke i midten av karet. Juster den bakre foten (hvis nødvendig).
Apparatdøren er vanskelig å lukke.	• Apparatet står ikke plant. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). • Deler av servicet stikker ut av kurvene.
Rasle- eller bankelyder fra innsiden av apparatet.	• Serviset er ikke ordentlig ordnet i kurvene. Se brosjyren om fylling av kurvene. • Påse at spylearmene kan rotere fritt.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Apparatet utløser sikrin-gen.	• Strømstyrken er ikke nok til å tilføre alle apparatene strøm samtidig. Kontroller strømstyrken i støpselet og kapasiteten til måleren, eller slå av et annet apparat som er i bruk. • Intern elektrisk feil ved apparatet. Kontakt et autorisert servicesenter.

Slå apparatet av og på etter at du har kontrollert det. Ta kontakt med servicesenteret hvis feilen oppstår på nytt.

Kontakt servicesenteret for alarmkoder som ikke er beskrevet i tabellen.

11.1 Vaske- og tørkeresultatene er ikke tilfredsstillende

Problem	Mulig årsak og løsning
Dårlige vaskeresultater.	• Se «Daglig bruk», «Råd og tips» og brosjyren om innlasting i kurvene. • Bruk mer intensive vaskeprogrammer. • Aktiver ExtraPower-tilvalget for å forbedre vaskeresultater av valgte program. • Rengjør dysene og filteret på spylearmen. Se kapitlet "Stell og rengjøring".
Dårlige tørkeresultater.	• Serviset ble liggende for lenge i det lukkede apparatet. Aktiver AirDry for å slå på automatisk åpning av døren og for å forbedre tørkeytelsen. • Det er tomt for skyllemiddel eller doseringen av skyllemiddelet er ikke tilstrekkelig. Fyll skyllemiddelbeholderen eller sett nivået av skyllemiddel høyere. • Det kan være kvaliteten av skyllemiddelet som er årsaken. • Vi anbefaler å alltid bruke skyllemiddel også i kombinasjon med multi-tabletter. • Det kan hende gjenstander av plast må tørkes med et håndkle. • Tørkefasen er ikke en del av vaskeprogrammet. Se "programoversikt".
Det er hvitaktige striper eller blålig belegg på glass og servise.	• For mye skyllemiddel slippes ut. Juster skyllemiddeelnivået til et lavere nivå. • Mengden oppvaskmiddel er for høy.
Det er flekker og tørre vannflekker på glass og servise.	• Det slippes ikke ut nok skyllemiddel. Still inn skyllemiddeelnivået til et høyere nivå. • Det kan være kvaliteten av skyllemiddelet som er årsaken.
Innsiden av apparatet er vått.	• Dette er ikke et problem med apparatet. Fuktig luft kondenserer på apparatveggene.

Problem	Mulig årsak og løsning
Uvanlig skum under vasking.	• Bruk oppvaskmiddelet som er beregnet spesifikt for oppvaskmaskiner. • Det er en lekkasje i skyllemiddelbeholderen. Kontakt et autorisert servicesenter.
Spor av rust på bestikk.	• Det er for mye salt i vannet som brukes til vask. Se «Vannmykneren». • Bestikk av sølv og rustfritt stål ble plassert sammen. Unngå å sette ting i sølv og rustfritt stål i nærheten av hverandre.
Det er rester av oppvaskmiddel igjen i beholderen når programmet er slutt.	• Oppvaskmiddeltabletten ble sittende fast i beholderen og ble derfor ikke godt nok vasket bort av vannet. • Vann vasker ikke bort oppvaskmiddelet fra beholderen. Påse at spylearmene ikke er blokkerte eller tette. • Påse at tingene i kurvene ikke hindrer at lokket på oppvaskmiddelbeholderen åpnes.
Det er lukt inne i apparatet.	• Se «Innvendig rengjøring». • Start Machine Care-programmet med et avkalkingsmiddel beregnet for oppvaskmaskiner.
Kalkrester på servise, i apparatet og på innsiden av døren.	• Saltnivået er lavt, kontroller etterfyllingsindikatoren. • Lokket på saltbeholderen er løst. • Springvannet ditt er hardt. Se «Vannmykneren». • Bruk salt og still inn på regenerering av vannmykner når multifunksjonstabletter brukes. Se «Vannmykneren». • Start Machine Care-programmet med et avkalkingsmiddel beregnet for oppvaskmaskiner. • Hvis det fortsatt er kalkavsetninger til stede, rens apparatet med rensmiddel som er spesielt tilpasset dette formålet. • Prøv et annet rengjøringsmiddel. • Kontakt produsenten av oppvaskmiddelet.
Matt, misfarget eller skår i servise.	• Påse at du kun vasker gjenstander som tåler å bli vasket i en oppvaskmaskin. • Fyll og tøm kurvene forsiktig. Se brosjyren om fylling av kurvene. • Plasser skjøre gjenstander i den øvre kurven. • Aktiver GlassCare-tilvalget for å sørge for at glass- og delikate gjenstander blir tatt spesielt vare på.



Se «**Før første gangs bruk**», «**Daglig bruk**» eller «**Råd og tips**» for andre mulige årsaker.

12. PRODUKTINFORMASJONSARK

Varemerke	Electrolux
Modell	EEQ47203L 911536462
Klassifisert kapasitet (standard plassering)	13
Energieffektivitetsklasse	A++
Strømforbruk i kWh per år, basert på 280 standard vaskesykluser ved bruk av fylling med kaldt vann og bruk av øko-modus. Faktisk strømforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes.	262
Strømforbruk ved standard vaskesyklus (kWh)	0.921
Strømforbruk i av-modus (W)	0.50
Strømforbruk i fortsatt-på modus (W)	5.0
Vannforbruk i liter per år, basert på 280 standard vaskesykluser Faktisk vannforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes.	2772
Tørke-effektivitetsklasse på en skala fra G (minst effektiv) til A (mest effektiv)	A
'Standard-programmet' er standard rengjøringscyklus i henhold til informasjonen på vaskelappen. Dette programmet er egnet til å vaske normalt skittent servise og er det mest effektive programmet når det gjelder kombinert strøm- og vannforbruk. Det vises som "Øko" program.	ECO
Programtid for standard vaskesyklus (min)	240
Varighet av fortsatt-på modus (min)	1
Lydnivå (db(A) re 1pW)	46
Innebygget apparat J/N	Ja

13. YTTERLIGERE TEKNISKE OPPLYSNINGER

Mål	Bredde / høyde / dybde (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektrisk tilkobling ¹⁾	Spenning (V)	220 – 240
	Frekvens (Hz)	50
Vanntrykk	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vannforsyning	Kaldt eller varmt vann ²⁾	maks 60 °C

¹⁾ Se merkeskiltet for andre verdier.

²⁾ Hvis varmtvannet kommer fra alternativ energikilde (for eksempel solcellepaneler), bruk varmtvannsforsyningen for å redusere strømforbruket.

14. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolet

 sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	27
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	28
3. PRODUKTBESKRIVNING.....	30
4. KONTROLLPANEL.....	31
5. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING.....	31
6. PROGRAMVAL.....	33
7. NORMALINSTÄLLNINGAR	35
8. DAGLIG ANVÄNDNING.....	39
9. RÅD OCH TIPS.....	41
10. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING.....	42
11. FELSÖKNING.....	44
12. INFORMATIONSBLOK.....	48
13. YTTERLIGARE TEKNISK INFORMATION.....	48

VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Genial och elegant har den utformats med dig i åtanke. Så när du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

Besök vår webbplats för att:



Få användningsråd, broschyrer, felsökningshjälp och serviceinformation:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrera din produkt för bättre service:
www.registerelectrolux.com



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.electrolux.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på typskylten.

 Varnings-/viktig säkerhetsinformation

 Allmän information och tips

 Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättningar

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Tvättmedel ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer,
 - av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Följ maximalt antal 13 -kuvert.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Sätt besticken i bestickkorgen med de vassa kanterna nedåt eller sätt dem i besticklådan i ett horisontellt läge med de vassa kanterna nedåt.
- Låt inte produkten stå med luckan öppen för att undvika att snubbla över den.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Om produkten har ventilationsöppningar nedtill får dessa inte täppas igen med t.ex. en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation



WARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.

- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.
- Installera produkten på en säker och lämplig plats som uppfyller installationskraven.

2.2 Elektrisk anslutning



WARNING!

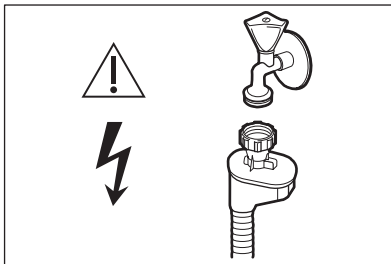
Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.

- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Denna produkt är utrustad med en 13 A nätkontakt. Om säkringen i stickkontakten måste bytas ut ska en 13 A ASTA (BS 1362) säkring (endast Storbritannien och Irland) användas.

2.3 Anslutning av vatten

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Tilloppsslangen har en säkerhetsventil och en mantel med en inre elkabel.



VARNING!

Farlig spänning.

- Om tilloppsslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta auktoriserad service för att byta ut tilloppsslangen.

2.4 Användning

- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Maskindiskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på tvättmedelspaket.
- Drick och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur disken ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Vissa diskmedel kan stanna kvar på disken.
- Sitt eller stå inte på luckan när den är öppen.
- Produkten kan utsöndra het vattenånga om du öppnar dörren medan ett program är igång.

2.5 Service

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten.
- Använd endast originaldelar.

2.6 Avfallshantering

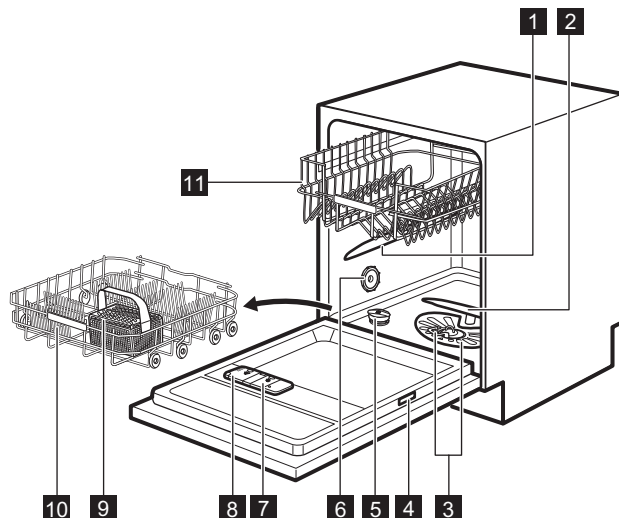


VARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stängs in i produkten.

3. PRODUKTBESKRIVNING



- 1** Övre spolarm
- 2** Nedre spolarmen
- 3** Filter
- 4** Typskylt
- 5** Saltbehållare
- 6** Ventilation

- 7** Spolglansfack
- 8** Diskmedelsfack
- 9** Bestickkorg
- 10** Underkorg
- 11** Överkorg

3.1 Beam-on-Floor

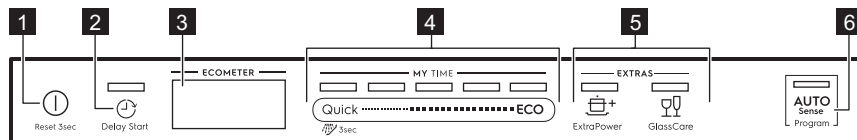
Beam-on-Floor är en lampa som visas på golvet under produktens lucka.

- När programmet går igång tänds en röd lampa som fortsätter lysa under hela programmet.
- När programmet är klart tänds en grön lampa.
- Om produkten drabbas av ett fel blinkar den röda lampan.

i Beam-on-Floor släcks när produkten stängs av.

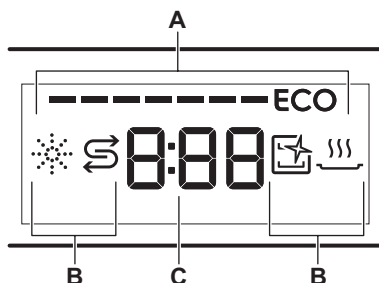
i När AirDry är aktiverad under torkningen kan det hända att displayen på golvet inte syns. Kontrollera kontrollpanelen för att se om programmet är klart.

4. KONTROLLPANEL



- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1 Strömbrytare På/Av | 5 EXTRAS-knappar |
| 2 Delay Start-knapp | 6 AUTO Sense-knapp |
| 3 Display | |
| 4 MY TIME markeringfält | |

4.1 Display



- A.** ECOMETER
B. Indikatorlampor
C. Tidsindikator

4.2 ECOMETER



ECOMETER indikerar hur programvalet påverkar energi- och vattenförbrukning. Ju fler staplar som lyser, desto lägre förbrukning.

ECO indikerar det mest miljövänliga programvalet för en normalt smutsad disk.

4.3 Indikatorlampor

Indikator	Beskrivning
	Kontrollampa för spolglans. Den lyser när spolglansen behöver fyllas på. Se "Före första användning" .
	Saltkontrollampa. Den lyser när saltbehållaren behöver fyllas på. Se "Före första användning" .
	Machine Care-indikatorlampor. Den lyser när maskinen behöver rengöras inuti med Machine Care-programmet. Se "Underhåll och rengöring" .
	Kontrollampa för torkfas. Den lyser när ett program med en torkfas har valts. Blinkar när torkfasen pågår. Se "Programval" .

5. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- | | |
|--|--|
| 1. Kontrollera att den inställda nivån på vattenavhårdare | överensstämmer med den hårdhet vattnet har där du bor. Om inte, |
|--|--|

kan du justera vattenavhårdarens nivå.

2. Fyll saltbehållaren.
3. Fyll spolglansfacket.
4. Öppna vattenkranen.
5. Starta Quick-programmet för att ta bort eventuella rester från tillverkningsprocessen. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna med disk.

Efter att programmet har startat laddar maskinen hartset i vattenavhårdaren i upp till 5 minuter. Diskfasen startar bara när den här proceduren är klar.

Proceduren upprepas periodvis.

5.1 Saltbehållaren



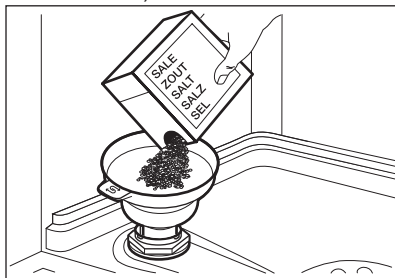
FÖRSIKTIGHET!

Använd endast grovt salt avsett för diskmaskinen. Fint salt ökar risken för rost.

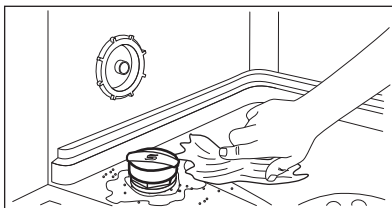
Saltet används för att ladda hartset i vattenavhårdare och ge goda diskresultat vid daglig användning.

Fylla salt i saltbehållaren

1. Öppna saltbehållaren genom att vrida locket moturs och ta bort det.
2. Häll 1 liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).
3. Fyll saltbehållaren med 1 kg salt (tills den är full).



4. Skaka försiktigt på tratten i handtaget för att få ut de sista kornen.
5. Ta bort eventuellt salt från saltbehållarens öppning.



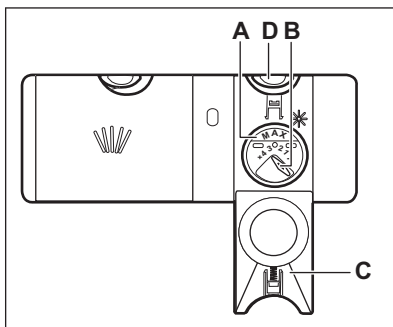
6. Vrid locket på saltbehållaren medurs för att stänga saltbehållaren.



FÖRSIKTIGHET!

Vatten och avhårdningssalt kan rinna ut från saltbehållaren när du fyller på den. När du har fyllt på saltbehållaren ska du starta ett program genast för att förhindra rost.

5.2 Fylla på spolglansfacket



FÖRSIKTIGHET!

Använd endast spolglans som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Tryck in spärren **D** för att öppna locket **C**.
2. Häll spolglans i spolglansfacket (**A**) tills vätskan når fyllningsnivå 'max'.
3. Torka upp eventuellt utspilld spolglans med en absorberande trasa så att det inte bildas för mycket skum.
4. Stäng locket. Kontrollera att spärren har låst sig i rätt position.

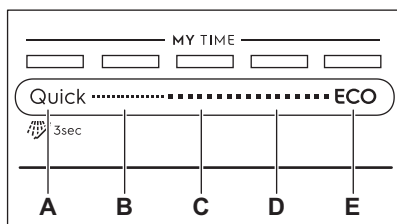


Du kan vrida väljaren för den utsläppta mängden (B) mellan läge 1 (minsta mängd) och läge 4 eller 6 (största mängd).

6. PROGRAMVAL

6.1 MY TIME

Med hjälp av MY TIME markeringfält kan du välja ett lämpligt diskprogram baserat på programlängd, från 30 minuter till fyra timmar.



- A. • **Quick** är det kortaste programmet (30min) lämpligt för en disk som nyligen stoppats i och som inte är så smutsig.
-  **Försköljning (15min)** är ett program för att skölja av matrester från disken. Det förhindrar att lukter bildas i maskinen. Använd inte diskmedel för det här programmet.
- B. **1h** är ett program lämpligt för disk som är nyligen insatt och disk som stått ett tag.
- C. **1h 30min** är ett program som är lämpligt för diskning och torkning av normalt smutsad disk.
- D. **2h 40min** är ett program som är lämpligt för diskning och torkning av mycket smutsig disk.
- E. **ECO** Med detta program (4h) får du den mest effektiva vatten- och

energiförbrukningen för normalt smutsat porslin och bestick. Detta är standardprogrammet för testinstitut.

6.2 EXTRAS

Du kan ändra programval efter dina behov genom att aktivera EXTRAS.

ExtraPower

 ExtraPower ger bättre diskresultat för valt program. Alternativet ökar temperaturen och programlängden.

GlassCare

 Med GlassCare går det att diska ömtåliga föremål. Den här funktionen har inga snabba temperaturändringar i valt program och minskar den till 45 °C. Detta skyddar särskilt ömtåliga glas från att gå sönder.

6.3 AUTO Sense

AUTO Sense-programmet justerar automatiskt diskprogrammet efter typ av disk.

Produkten känner av smutsgraden och hur mycket disk det är i korgarna. Den anpassar temperaturen, mängden vatten och programtiden.

6.4 Programöversikt

Program	Typ av disk	Smutsgrad	Programfaser	EXTRAS
Quick	• Porslin • Bestick	• Färskt	• Disk 50 °C • Mellanliggande sköljning • Sista sköljning 45 °C • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
 Försköljning	• Alla typer av disk	• Alla smutsgrader	• Fördisk	EXTRAS gäller inte för detta program.
1h	• Porslin • Bestick	• Färskt • Lite intorkat	• Disk 60 °C • Mellanliggande sköljning • Sista sköljning 50 °C • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
1h 30min	• Porslin • Bestick • Kastruller • Kockkärl	• Normal • Lite intorkat	• Disk 60 °C • Mellanliggande sköljning • Sista sköljning 55 °C • Torkning • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
2h 40min	• Porslin • Bestick • Kastruller • Kockkärl	• Normal till mycket • Intorkat	• Fördisk • Disk 60 °C • Mellanliggande sköljning • Sista sköljning 60 °C • Torkning • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
ECO	• Porslin • Bestick • Kastruller • Kockkärl	• Normal • Lite intorkat	• Fördisk • Disk 50 °C • Mellanliggande sköljning • Sista sköljning 55 °C • Torkning • AirDry	• ExtraPower • GlassCare

Program	Typ av disk	Smutsgrad	Programfaser	EXTRAS
AUTO Sense	• Porslin • Bestick • Kastruller • Korkärl	Programmet justeras efter hur smutsig disken är.	• Fördisk • Diskning 50 - 60 °C • Mellanliggande sköljning • Sista sköljning 60 °C • Torkning • AirDry	EXTRAS gäller inte för detta program.
Machine Care	• Ingen disk i maskinen	Programmet rengör maskinens insida.	• Disk 70 °C • Mellanliggande sköljning • Slutsköljning • AirDry	EXTRAS gäller inte för detta program.

Förbrukningsvärden

Program ¹⁾	Vatten (l)	Energi (kWh)	Programtid (min)
Quick	9.4 - 11.4	0.57 - 0.69	30
Försköljning	3.7 - 4.5	0.02 - 0.05	15
1h	9.3 - 11.4	0.82 - 0.94	60
1h 30min	9.1 - 11.1	1.01 - 1.13	90
2h 40min	9.2 - 11.2	0.96 - 1.08	160
ECO	9.9	0.921	240
AUTO Sense	8.2 - 11.2	0.67 - 1.08	120 - 170
Machine Care	8.4 - 10.2	0.60 - 0.71	60

¹⁾ Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer, tillvalsfunktionerna och mängden disk kan ändra värdena.

Information till provanstalter

För att få den information som krävs för att utföra prestatationstest (t.ex. enligt EN60436), skicka ett mail till:

info.test@dishwasher-production.com

I din förfrågan ange produktnummer (PNC) som finns på märkskylten.

För övriga frågor angående din diskmaskin, se serviceboken som medföljer din produkt.

7. NORMALINSTÄLLNINGAR

Du kan konfigurera maskinen genom att ändra normalinställningarna efter dina behov.

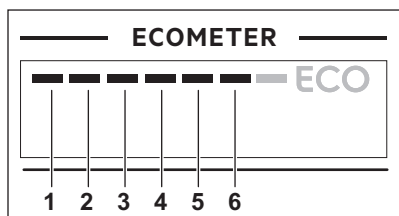
Num- mer	Maskininställ- ningar	Värden	Beskrivning ¹⁾
1	Vattenhårdhet	Från nivå 1L till nivå 10L (förin- ställt: 5L)	Ställ in nivån på vattenavhärtningsmed- let efter vattnets hårdhet där du bor.
2	Meddelande när spolglans- facket är tomt	On (förinställt) Off	Aktivera eller avaktivera indikatorn för tomt spolglansfack.
3	Slutljud	On Off (förinställt)	Aktivera eller avaktivera ljudsignalen som indikerar att programmet är klart.
4	Automatisk lucköppnare	On (förinställt) Off	Aktivera eller avaktivera AirDry.
5	Knappljud	On (förinställt) Off	Aktivera eller avaktivera ljudet som hörs när du trycker på knapparna.
6	Senaste pro- gramval	On Off (förinställt)	Aktivera eller avaktivera det automatiska valet av det senast använda programmet och alternativen.

1) Läs mer i informationen som finns i det här kapitlet.

Du kan ändra normalinställningarna i inställningsläge.

När maskinen är i inställningsläge representerar fälten för ECOMETER möjliga inställningar. För varje inställning blinkar ett fält för ECOMETER.

Ordningen för normalinställningarna som visas i tabellen är också ordningen för inställningarna på ECOMETER:



7.1 Vattenavhårdare

Vattenavhårdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha

skadlig inverkan på diskresultatet och på maskinen.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i ekvivalenta mått.

Vattenavhårdaren skall ställas in efter hur hårt vattnet är i området där du bor. Information om hur hårt vattnet är i området där du bor kan du få från det lokala Vattenverket. Det är viktigt att ställa in rätt vattenavhårdarnivå, för att få bra diskresultat.



Mjukgöring av hårt vatten ökar förbrukningen av vatten och energi samt programvaraktigheten. Ju högre nivå av vattenavhårdare desto högre förbrukning och längre tid.

Vattenhårdhet

Tyska värden (°dH)	Franska värden (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Vattenhårdhet
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Fabriksinställning.

2) Använd inte salt på denna nivå.

Oavsett vilken typ av tvättmedel som används ska rätt vattenhårdhetsnivå ställas in för att hålla saltpåfyllningsindikatorn aktiv.



Multitabletter med salt är inte tillräckligt effektiva för att mjuka upp hårt vatten.

7.2 Indikatorn för spolglansfacket tomt

Genom att använda spolglans kan disken torkas utan att det blir ränder eller fläckar. Det släpps automatiskt ut under den heta sköljfasen.

När spolglansfacket är tomt lyser indikatorn så att du ska fylla på. Om torkningsresultatet är tillfredsställande endast med multitabletter, kan du inaktivera indikatorn för påfyllning av spolglans. Använd alltid spolglans för bästa torkresultat.

Om du använder standarddiskmedel eller multitabletter utan spolglans, aktivera indikatorn för att hålla påfyllningsindikatorn för spolglans aktiv.

7.3 Slutljud

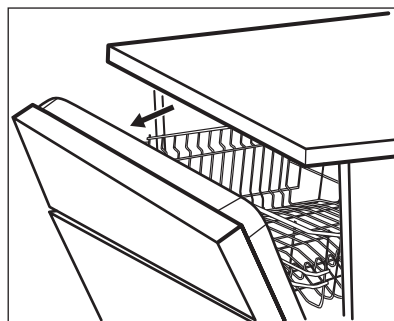
Du kan aktivera en ljudsignal som ska höras när programmet är klart.



Ljudsignaler låter också när ett fel uppstår i produkten. Det går inte att stänga av dessa ljudsignaler.

7.4 AirDry

AirDry ger bättre torkresultat. Under torkningsfasen öppnas luckan automatiskt och lämnas på glänt.



AirDry aktiveras automatiskt med alla program utom Försköljning.

**FÖRSIKTIGHET!**

Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att den har öppnats automatiskt. Det kan skada produkten.

**FÖRSIKTIGHET!**

Om barn har tillgång till produkten är det bäst att avaktivera AirDry. Den automatiska öppningen av luckan kan vara farlig.



När AirDry öppnar luckan kan Beam-on-Floor bli helt synlig. Titta på kontrollpanelen för att se om programmet är klart.

7.5 Knappljud

Knapparna på kontrollpanelen avger ett ljud när du trycker på dem. Du kan stänga av det ljudet.

7.6 Senaste programval

Du kan ställa in det automatiska valet av det senast använda programmet och alternativen.

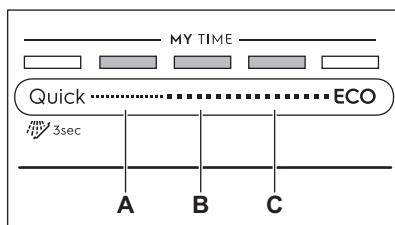
Det senaste programmet som kördes innan maskinen stängdes av har sparats. Det väljs sedan automatiskt när du har satt på maskinen.

När senaste programvalet har avaktiverats är standardprogrammet ECO.

7.7 Inställningsläge

Hur man navigerar i inställningsläge

Man kan navigera i inställningsläget med hjälp av MY TIME markeringsfältet.



A. Föregående-knapp

B. OK-knapp

C. Nästa-knapp

Använd **Föregående** och **Nästa** för att hoppa mellan normalinställningar och ändra deras värden.

Använd **OK** för att ange vald inställning och bekräfta ändring av värdet.

Öppna inställningsläge

Du kan gå in i inställningsläge innan du startar ett program. Du kan däremot inte gå in i inställningsläge när ett program är igång.

Tryck på **Quick** och **ECO** samtidigt i minst 3 sekunder för att öppna inställningsläge.

Lamporna för **Föregående**, **OK** och **Nästa** lyser.

Ändra en inställning

Kontrollera att produkten är i inställningsläge.

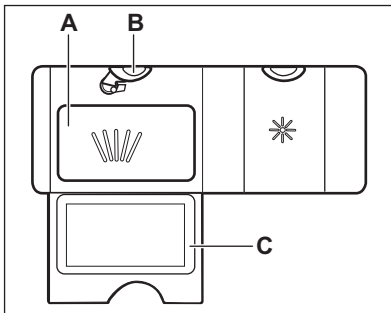
1. Använd **Föregående** eller **Nästa** för att välja fältet ECOMETER för önskad inställning.
 - Fältet för ECOMETER för vald inställning blinkar.
 - På displayen visas det aktuella inställningsvärdet.
2. Tryck på **OK** för att aktivera inställningen.
 - Fältet för ECOMETER för vald inställning lyser. De andra fälten är släckta.
 - Aktuellt inställningsvärde blinkar.
3. Tryck på **Föregående** eller **Nästa** för att ändra värdet.
4. Tryck på **OK** för att bekräfta inställningen.
 - Den nya inställningen har sparats.

- Produkten återgår till normalinställningslistan.
5. Tryck och håll nere **Quick** och **ECO** samtidigt i 3 sekunder för att lämna inställningsläget.

8. DAGLIG ANVÄNDNING

1. Öppna vattenkranen.
2. Tryck och håll nere ① tills produkten är aktiverad.
3. Fyll saltbehållaren om den är tom.
4. Fyll spolglansbehållaren om den är tom.
5. Ladda korgarna.
6. Tillsätt diskmedlet.
7. Välj och starta ett program.
8. Stäng av vattenkranen när programmet är klart.

8.1 Använda diskmedel



1. Tryck in spärren **B** för att öppna locket **C**.
2. Häll diskmedlet, pulver eller tabletter, i facket märkt (**A**).
3. Om diskprogrammet har en fördiskfas, häll lite diskmedel på insidan av produktens lucka.
4. Stäng locket. Kontrollera att spärren har låst sig i rätt position.

8.2 Hur man väljer och startar ett program med MY TIME markeringsfält

1. Glid med ditt finger över MY TIME markeringsfältet för att välja ett lämpligt program.
 - Lampan för valt program lyser.

Produkten återgår då till programvalsläge.

De sparade inställningarna gäller tills du ändrar dem igen.

- ECOMETER indikerar nivån av vatten- och energiförbrukning.
 - Displayen visar programmets längd.
2. Aktivera tillgänglig EXTRAS om så önskas.
 3. Stäng luckan för att starta programmet.

8.3 Hur man väljer och startar programmet Försköljning

1. För att välja  Försköljning, tryck och håll nere **Quick** i 3 sekunder.
 - Lampan för vald knapp lyser.
 - ECOMETER är avstängd.
 - Displayen visar programmets längd.
2. Stäng luckan för att starta programmet.

8.4 Aktivering av EXTRAS

1. Välj ett program med hjälp av MY TIME markeringsfält.
2. Tryck på knappen för alternativet du vill aktivera.
 - Lampan för vald knapp lyser.
 - Displayen visar den uppdaterade programlängden.
 - ECOMETER indikerar den uppdaterade nivån av energi- och vattenförbrukning.



Som standard måste funktioner aktiveras varje gång innan du startar ett program. Om det senaste programvalet är aktiverat, aktiveras de sparade alternativen automatiskt tillsammans med programmet.

 Det går inte att aktivera eller inaktivera funktionen medan ett program pågår.

 Alla tillvalsfunktioner är inte heller kompatibla med varandra.

 Aktivering av funktioner ökar oftast vatten- och energiförbrukningen samt programlängden.

8.5 Hur man startar AUTO Sense-programmet

1. Tryck på **AUTO Sense**.
 - Lampan för vald knapp lyser.
 - Displayen visar programmets maximala varaktighet.

 MY TIME och EXTRAS gäller inte för detta program.

2. Stäng luckan för att starta programmet.

Maskinen känner av vilken typ av disk det är och justerar till ett lämpligt diskprogram. Under programmets gång känner sensorerna av flera gånger och den initiala programlängden kan minska.

8.6 Fördroja starten på ett program

1. Välj ett program.
2. Tryck på  upprepade gånger tills displayen visar önskad tidsfördröjning (från 1 till 24 timmar). Lampan för vald knapp lyser.
3. Stäng luckan för att starta nedräkningen.

Under nedräkningen kan man ändra fördröjningstiden eller programvalet.

När nedräkningen löper ut startar programmet.

8.7 Avbryta den fördröjda starten medan nedräkningen pågår

Tryck och håll  intryckt i 3 sekunder.

Produkten återgår då till programvalsläge.

 Om du avbryter en fördröjd start måste du välja programmet igen.

8.8 Avbryta ett pågående program

Tryck och håll  intryckt i 3 sekunder. Produkten återgår då till programvalsläge.

 Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

8.9 Öppna luckan medan maskinen är igång

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar maskinen. Det kan påverka energiförbrukningen och programmets varaktighet. När luckan stängs, fortsätter maskinen från den punkt där den avbröts.

 Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torkfasen avslutas det pågående programmet. Detta händer inte om luckan öppnas av AirDry-funktionen.

8.10 Funktionen Auto Off

Denna funktion sparar energi genom att stänga av produkten när den inte används.

Funktionen sätts på automatiskt:

- När programmet är klart.
- Efter 5 minuter om programmet inte har startat.

8.11 Program klart

När programmet är klart visas 0:00 på displayen.

Funktionen Auto Off stänger av produkten automatiskt.

Alla knappar är inaktiva utom strömbrytaren.

9. RÅD OCH TIPS

9.1 Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Ta bort större matrester från tallrikarna och kasta dem i avfallspåsen.
- Skölj inte tallrikarna för hand i förväg. Välj ett program med förtvättfas om så behövs.
- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Se till att föremålen i korgarna inte vidrör eller täcker över varandra. Bara då kan vattnet helt komma åt och diska all disk.
- Du kan använda maskindiskmedel, spolglans och salt separat eller så kan du använda multitabletter (t.ex. "Allt i 1"). Följ instruktionerna på förpackningen.
- Välj ett program enligt typen av tvätt och hur smutsig den är. ECO erbjuder den mest effektiva användningen av vatten och energiförbrukning.

9.2 Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada maskinen.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.
- Använd inte mer än korrekt mängd diskmedel. Se tillverkarens anvisningar på diskmedelsförpackningen.

9.3 Vad du ska göra om du vill sluta använda multitabletter

Innan du börjar använda separat diskmedel, salt och spolglans ska du göra följande:

1. Ställ in vattenavhårdarens högsta nivå.
2. Kontrollera att saltbehållaren och spolglansbehållaren är fulla.
3. Starta Quick-programmet. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna med disk.
4. När programmet är klart, ställ in avhårdaren efter vattenhårdheten där du bor.
5. Justera den utsläppta mängden spolglans.

9.4 Innan ett program startas

Innan du sätter på valt program måste du se till att:

- Filtren är rena och rätt isatta.
- Saltbehållarens lock sitter tätt.
- Spolarmarna inte är igensatta.
- Det finns salt och spolglans (såvida du inte använder multitabletter).
- Disken är korrekt placerad i korgarna.
- Programmet är lämpligt för disken och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

9.5 Ladda korgarna

- Diska bara föremål som tål maskindisk.
- Ställ inte in föremål av trä, horn, aluminium, tenn eller koppar.
- Placera inte föremål i produkten som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Ta bort matrester från disken.
- Blötlägg kokkärl med vidbränd mat innan du ställer in dessa i maskinen.
- Placera ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.
- Se till att glas inte vidrör andra glas.

- Lägg lätta föremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte kan flytta på sig.
- Lägg bestick och små föremål i bestickkorgen.
- Kontrollera att spolarmarna kan röra sig fritt innan ett program startas.

9.6 Plocka ut disken ur korgarna

1. Låt disken kallna innan den plockas ut ur produkten. Varm disk kan lätt skadas.

2. Plocka först ut diskods från den nedre korgen, sedan från den övre.



När programmet är klart kan det fortfarande finnas vatten inuti maskinen.

10. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING



WARNING!

Innan något underhåll utförs, förutom att köra programmet Machine Care, ska produkten stängas av och kopplas bort från eluttaget.



Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera regelbundet och rengör dem vid behov.

10.1 Machine Care

Machine Care är ett program avsett att rengöra maskinens insida med optimala resultat. Det tar bort kalk och fett.

När maskinen känner av att rengöring behövs lyser indikatorn . Starta Machine Care-programmet för att rengöra maskinens insida.

Hur man startar Machine Care-programmet



Innan Machine Care-programmet startas, rengör filter och spolarmar.

1. Använd ett avkalkningsmedel avsett för diskmaskiner. Följ instruktionerna på förpackningen. Stoppa inte in någon disk i korgarna.
2. Tryck och håll inne  och **AUTO** Sense samtidigt i minst 3 sekunder.

Indikatorlamporna  och  blinkar. Skärmen visar programmets varaktighet.

3. Stäng luckan för att starta programmet.

När programmet är klart släcks indikatorlampan för .

10.2 Invändig rengöring

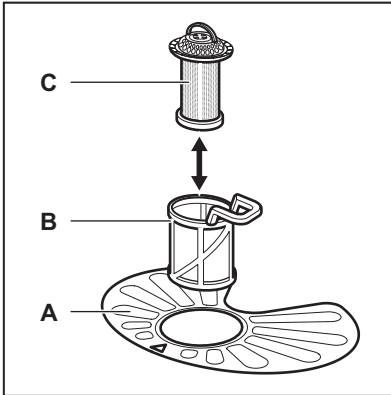
- Rengör produkten noga, inklusive luckans gummipackning, med en mjuk fuktad duk.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, vassa verktyg, starka kemikalier, avfettningsmedel eller lösningsmedel.
- För att behålla din produkts prestanda ska ett rengöringsmedel som är utformat speciellt för diskmaskiner användas minst en gång varannan månad. Följ instruktionerna noga på produktförpackningen.
- För optimalt rengöringsresultat, starta Machine Care-programmet.

10.3 Utvändig rengöring

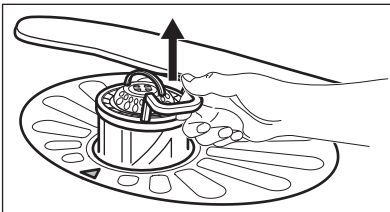
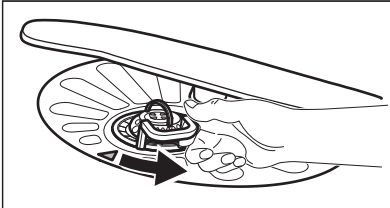
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar eller lösningsmedel.

10.4 Rengöra filtren

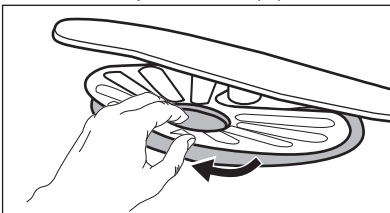
Filtersystemet består av tre delar.



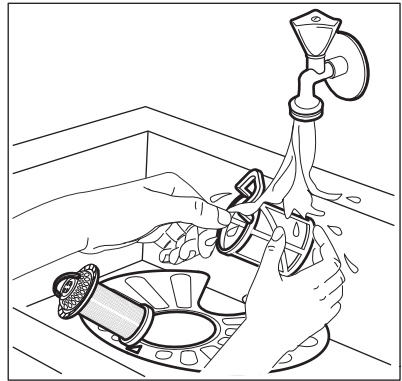
1. Vrid filtret (B) moturs och ta bort det.



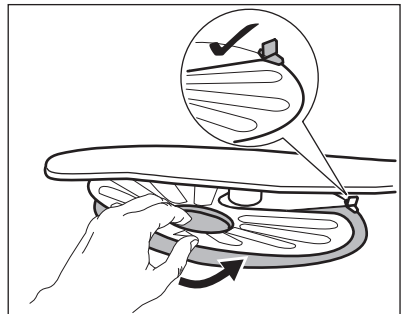
2. Ta ut filtret (C) ur filter (B).
3. Ta ut det platta filtret (A).



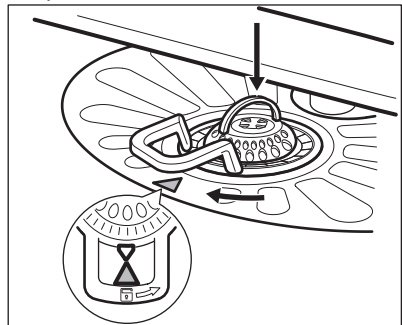
4. Diska filtren.



5. Kontrollera så att det inte finns några matrester eller smuts kvar i eller runt kanten på bottenkålen.
6. Sätt tillbaka det platta filtret (A). Kontrollera att det är rätt placerat under de två skenorna.



7. Sätt ihop filtren (B) och (C).
8. Sätt tillbaka filtret (B) i det platta filtret (A). Vrid medurs tills det låses på plats.



**FÖRSIKTIGHET!**

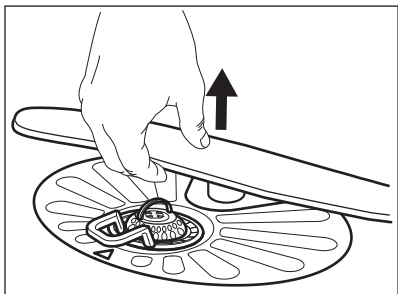
En felaktig placering av filtren kan orsaka dåliga diskresultat och skada produkten.

10.5 Rengöring av lägre spolarmen

Vi rekommenderar regelbunden rengöring av den nedre spolarmen för att undvika att smuts täpper igen hålen.

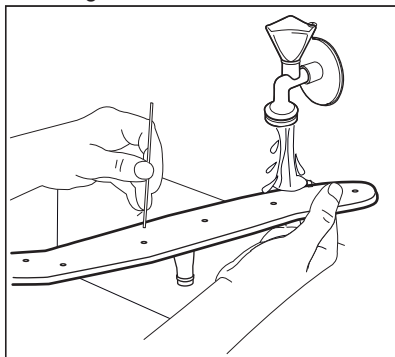
Tilltäppta hål kan ge oönskat resultat.

1. Dra den nedre spolarmen uppåt om du vill ta bort den.

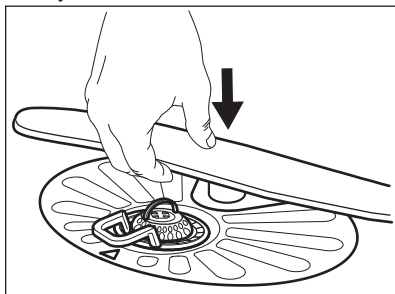


2. Skölj spolarmen under rinnande vatten. Använd ett tunt spetsigt

verktyg, t.ex. en tandpetare, för att avlägsna smuts från hålen.



3. Sätt tillbaka spolarmen genom att trycka den neråt.



11. FELSÖKNING

**WARNING!**

Felaktig reparation kan utgöra en fara för användarens säkerhet. Alla reparationer ska utföras av kvalificerad personal.

kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Se nedanstående tabell för information om eventuella problem.

Vid vissa fel visas en larmkod på displayen.

De flesta problemen som kan uppstå kan lösas utan att man behöver

Problem och larmkod	Möjliga orsaker och åtgärder
Jag inte kan sätta på produkten.	• Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. • Kontrollera att det inte finns en skadad säkring i säkringsdosan.

Problem och larmkod	Möjliga orsaker och åtgärder
Programmet startar inte.	• Se till att luckan är stängd. • Om fördröjd start är inställd avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. • Produkten laddar hartset inuti vattenavhårdaren. Procedurens varaktighet är ca 5 minuter.
Produkten fylls inte med vatten. Displayen visar <i>10</i> eller <i>11</i> .	• Kontrollera att vattenkranen är öppen. • Kontrollera att trycket i vattentillförseln inte är för lågt. Kontakta kommunen för denna information. • Kontrollera att vattenkranen inte är igensatt. • Kontrollera att filtret i tilloppsslangen inte är igensatt. • Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd eller snodd.
Maskinen inte tömmer ut vattnet. Displayen visar <i>20</i> .	• Kontrollera att vattenlåset inte är igensatt. • Kontrollera att filtret i utloppsslangen inte är igensatt. • Kontrollera att inre filtersystemet inte är igensatt. • Kontrollera att tömningsslangen inte är böjd eller snodd.
Översvämningsskyddet är aktiverat. Displayen visar <i>30</i> .	• Stäng vattenkranen och kontakta auktoriserad service.
Maskinen stannar och startar om flera gånger under en diskning.	• Det är helt normalt. Det ger optimalt rengöringsresultat och energibesparingar.
Programmet varar för länge.	• Om fördröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. • Aktivering av dessa funktioner kan lägga till tid till programlängden.
Den återstående tiden på displayen ökar och hoppar nästan till slutet av programtiden.	• Detta är inget fel. Maskinen fungerar som den ska.
Det läcker lite från maskinens lucka.	• Produkten står inte i våg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). • Maskinens lucka är inte centrerad. Justera den bakre foten (om tillämpligt).
Luckan är svår att stänga.	• Produkten står inte i våg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). • Delar av porslinet sticker ut från korgarna.
Skramlande/knackande ljud inifrån maskinen.	• Porslinet är inte ordentligt insatt i korgarna. Se broschyren om hur man laddar korgarna. • Se till att sprayarmen kan röra sig fritt.

Problem och larmkod	Möjliga orsaker och åtgärder
Apparaten löser ut brytaren.	• Strömstyrkan är otillräcklig för att kunna ha alla apparater i bruk. Kontrollera uttagets strömstyrka och kapaciteten på mätaren eller stäng av en av de apparater som används. • Internt elektriskt fel på maskinen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

När du har kontrollerat produkten, stäng av och sätt på produkten. Kontakta auktoriserad service om problemet uppstår igen.

För larmkoder som inte beskrivits i tabellen, kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

11.1 Diskresultat och torkning är inte tillfredsställande

Problem	Möjliga orsaker och åtgärder
Dåligt diskresultat.	• Se "Daglig användning", "Tips" och broschyren om hur man laddar korgarna. • Använd ett intensivare diskprogram. • Aktivera ExtraPower-funktionen för förbättrat diskresultat för valt program. • Rengör spolarmstyckena och filter. Se kapitlet "Underhåll och rengöring".
Maskinen torkar disken dåligt.	• Disken har lämnats kvar för länge i maskinen med luckan stängd. Aktivera AirDry för att ställa in automatisk lucköppning som ger bättre torkresultat. • Det finns ingen spolglans eller så är mängden spolglans för liten. Fyll spolglansbehållaren eller ställ in spolglansnivån till en högre nivå. • Spolglansens kvalitet kan också vara en orsak. • Vi rekommenderar att alltid använda spolglans, även i kombination med multitabletter. • Plastartiklar kan behöva handtorkas. • Programmet har ingen torkningsfas. Se "Program-översikt".
Det finns vitaktiga streck och fläckar, eller blåaktiga beläggningar på glas och diskod.	• Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Ställ in nivån på spolglansen till en lägre nivå. • För mycket diskmedel har använts.
Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och porslin.	• Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Ställ in nivån på spolglansen till en högre nivå. • Spolglansens kvalitet kan också vara en orsak.
Insidan på maskinen är blöt.	• Detta är normalt för maskinen. Fuktig luft kondenserar på produktens väggar.

Problem	Möjliga orsaker och åtgärder
Ovanligt skum under diskning.	- Använd bara diskmedel som är särskilt avsett för diskmaskiner. - Det läcker från spolglansfacket. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Det finns rost på besticken.	- Det finns för mycket salt i vattnet under diskningen. Se avsnittet "Vattenavhårdare". - Silverbestick och bestick av rostfritt stål placerades tillsammans. Sätt inte bestick av silver och rostfritt stål nära varandra.
Det finns rester kvar i diskmedelsfacket vid slutet av programmet.	- Diskmedelstabletten fastnade i facket och kunde därför inte sköljas bort med vatten. - Vatten kan inte skölja bort diskmedel från facket. Se till att spolarmen roterar fritt och inte är tilltäppt. - Se till att disken i korgarna inte hindrar locket på diskmedelsfacket från att kunna öppnas.
Lukter inifrån maskinen.	- Se "Intern rengöring". - Starta Machine Care-programmet med ett avkalningsmedel eller en rengöringsprodukt avsedd för diskmaskiner.
Kalkavlagringar på porslin, i diskmaskinen och på insidan av dörren.	- Saltnivån är låg, kontrollera påfyllningsindikatorn. - Saltbehållarens lock är löst. - Vattnets hårdhetsgrad är hög. Se avsnittet "Vattenavhårdare". - Använd salt och ställ in avhårdningen även när multifunktionstabletter används. Se avsnittet "Vattenavhårdare". - Starta Machine Care-programmet med en avkalningsprodukt avsedd för diskmaskiner. - Om det fortfarande finns kalkavlagringar ska maskinen rengöras med särskilda medel som är avsedda för detta ändamål. - Testa ett annat diskmedel. - Kontakta diskmedelstillverkaren.
Tråkigt, missfärgat eller nagat porslin.	- Se till att endast diskmaskinssäkra produkter diskas i maskinen. - Ladda och plocka ur korgarna försiktigt. Se broschyren om hur man laddar korgarna. - Lägg lätta föremål i den övre korgen. - Aktivera GlassCare-funktionen för specialbehandling av glas och ömtåliga föremål.



Se **"Före första användning"**, **"Daglig användning"** eller **"Tips"** för andra möjliga orsaker.

12. INFORMATIONSBLAD

Varumärke	Electrolux
Modell	EEQ47203L 911536462
Kapacitet i antal standardkuvert	13
Energieffektivitetsklass	A++
Energiförbrukning i kWh per år, baserad på 280 standarddiskcykler vid kallvattenanslutning och förbrukning enligt energisparläge. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur maskinen används.	262
Energiförbrukning i en standarddiskcykel (kWh).	0.921
Effektförbrukning i fränläge (W)	0.50
Effektförbrukning i viloläge (W)	5.0
Vattenförbrukning i liter per år, baserad på 280 standarddiskcykler. . Den faktiska vattenförbrukningen beror på hur maskinen används.	2772
Torkeffektsklass på en skala från G (minst effektiv) till A (effektivast)	A
"Standardprogrammet" är den standarddiskcykel som informationen på etiketten och informationsbladet hänför sig till. Detta program är avsett för diskning av normalt smutsat gods och är det effektivaste programmet när det gäller kombinerad energi- och vattenförbrukning. Det anges som "Eco"-program.	ECO
Vilolägets varaktighet (min)	240
Programtiden för standarddiskcykeln (min)	1
Luftburet akustiskt buller (db(A) re 1pW)	46
Inbyggd maskin J/N	Ja

13. YTTERLIGARE TEKNISK INFORMATION

Mått	Bredd / Höjd / Djup (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektrisk anslutning ¹⁾	Spänning (V)	220 - 240
	Frekvens (Hz)	50
Vattentryck	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)

Vattentillförsel	Kallt eller varmt vatten ²⁾	max 60 °C
------------------	--	-----------

1) Se märkskylten för andra värden.

2) Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler) kan en varmvattensanslutning användas för att minska energiförbrukningen.

14. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .
Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.electrolux.com/shop



156934660-A-282019

